

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الجمعة 26 شعبان عام 1323

ANO IX Redacción y Administración, Iglesia, 4 MELILLA.—Viernes 2 de Septiembre de 1910 Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2 NÚMERO 2585

La exportación de ganado

Por su mucho interés para los negociantes de ganado, transcribimos íntegramente, sin perjuicio de comentarlas otro día, las siguientes comunicaciones de la Dirección de Aduanas y de esta Capitanía General:

«Hay un membrete que dice: Capitanía General de Melilla. Estado Mayor. Sección Asuntos Indígenas. Copia que se cita. Hay un membrete que dice: Dirección General de Aduanas.

—Vista la comunicación fecha 22 del corriente en que esa oficina manifiesta las dificultades que ofrece distinguir cuando los ganados son producto de Melilla y territorio ocupado ó producto del Imperio de Marruecos, consultando si debe exigirse alguna justificación á los remitentes para extender las certificaciones y autorizar las facturas de embarque y en qué debe consistir dicha justificación ó si basta la declaración verbal de los interesados y visado de la Autoridad Militar añadiendo si pueden extenderse en la misma forma certificaciones para todas las mercancías que comprende la disposición octava y si deben expedirse ó no las que se solicitan para expediciones anteriores que fueron documentadas con facturas de expedición; ésta Dirección General ha acordado manifestar á esa Intervención que la justificación de referencia deberá consistir en una declaración firmada por el interesado y legalizada por el jefe del puesto militar de la correspondiente zona, en vista de la cual podrá expedirse la certificación que acompaña a la factura de embarque; que entre los artículos que comprende la disposición 8.ª, solo puede referirse la franquicia en Melilla y territorio á los ganados, lanas y cueros procedentes de dichos territorios, que son los únicos que pueden ser originarios del mismo, y que respecto de las certificaciones que se solicitan para expediciones anteriores documentadas con facturas de exportación, los requisitos serán los mismos, con las debidas relaciones de tiempo y lugar. Dios guarde á V. muchos años.—Madrid 27 Julio 1910.—Señor Interventor del Registro del Puerto Franco de Melilla. Es copia. El General Jefe de E. M., Francisco G. Jordana.—Rubricado.—Hay un sello que dice: Capitanía General de Melilla. Estado Mayor.»

«Hay un membrete que dice: Capitanía General de Melilla. Estado Mayor. Sección asuntos indígenas.—Excelentísimo Señor: El Excmo. Señor Ministro de Hacienda en telegrama de 18 del actual me dice: Contesto á su telegrama solo pueden disfrutar franquicia ganados originarios ese campo para acreditarlo se exige declaración compradores visadas jefes militares únicas autoridades que ahí pueden conocer compras; ruego á V. E. dé las órdenes oportunas cumplimiento esa necesaria formalidad, se telegrafía interventor puerto franco para que permita embarque ganados á reserva acreditar luego adquiridos en esa zona. Lo que traslado á V. E. para su conocimiento y efectos, significándole que con esta fecha autorizo al Excmo. Sr. General del territorio de Nador, para visar las declaraciones de los indicados compradores de ganado que se adquirieron en los zocos del territorio de su mando así como las de las lanas y cueros de la misma procedencia con arreglo á lo que

se indica en la adjunta copia del oficio que sobre el particular dirige la Dirección General de Aduanas al Interventor del Registro del puerto franco de Melilla, haciendo extensiva dicha autorización al Comandante Militar de Zoco-El-Had para las adquiridas en el mismo. Dios guarde á V. E. muchos años. Melilla 21 Agosto 1910.—José Marina, Rubricado.—Excmo. Señor General Gobernador Militar de esta plaza.»

SECCION ARABE

ورد ملينا
خبر من مدينة
الفصر

وان وزير السلطن وهو ولد الهفري
وصل الى مدينة الفصر لاكم اوردنا ان نذكر
ما اصابه من الهفريات في الطرف واذا
بالوزير المذكور لما خرج من العاصمة
ماسدا الى مدينة الفصر لما وصل الى
موضع يقال له شمس وجد هناك يهوديا
مفتولا منقطع الاطراف والراس وامر الوزير
المذكور مساكرو ان يحمله وحمله الى
ان وحمله الى مدينة المذكورة ويبحث
عن الهفري وفصله كيف جرى من تاريل
حادثت هذا اليهودي ومن جعل له ذلك
ولما بحثت الناس على ذلك وجدوه
من حامية الجند الانكليزي وبعد ما قرب
من الهدية المذكورة خرج الفايدي الريسر
ني الذي هو حاكم على مدينة الفصر
واكابر الهدية ايضا ورحبت بلغايه وجر
صت به فوجا للزبد على ذلك والحيلة
التي كانت قد خرجت على قبيلة بني
احسن وعلى ما تقدم ذكره لان فياد الار
احي متاع تلك الحيلة اصل بجانب
المخزن الشريف انهم باهوا كثير من كلاب
الحيلة وامر عليهم المخزن الشريف ان
يدموا الى خصرتهم واذا بهم استحوذوا
بصريه مولاي ادريس وولي على الحيلة
مخلائب الفياد المذكورين

El texto árabe

Noticias del vecino imperio.

NOTAS DEL IMPERIO

FEZ

La noticia del día es el haber comenzado en toda regla las negociaciones para la sumisión de las tribus en que hasta ahora había venido apoyándose el pretendiente Muley-el-Kebir.

Hace algún tiempo se habló de intentos de arreglo pero los rumores no se confirmaron pues la rebelión continuó en el mismo estado.

Ahora parece que la cosa va de ve-

ras y que no pasará muchas semanas sin que la sumisión se haya verificado.

Ayer llegó á esta capital Sidi-Abd-El-Malek, hijo del célebre Abd-El-Kader, jefe de las tropas de Muley-El-Kebir.

Con el viajero han llegado numerosas delegaciones de las tribus que habitan en las cercanías de Tezza para negociar su sumisión al Meghza.

Hay, por lo tanto, motivos para esperar en plazo breve la pacificación de aquella región.

El Zoranti, que como se recordará fué el instigador en Fez del movimiento en honor de Muley Hafid en 1908, ha caído en la desgracia de su señor, siendo destituido del cargo de Jefe del Gobernador.

Hoy se han recibido noticias de que la mejal-la enviada contra la tribu de Beni-Hassez, ha sostenido un combate en las cercanías de Zorhum.

Nada se dice acerca de parte de quien ha estado el triunfo, lo que hace creer que el encuentro no ha tenido importancia.

La misión de esa mejal-la, mandada por Muley Imel, es principalmente de percibir los impuestos atrasados.

Información militar

Les han sido concedidos dos meses de licencia por enfermo para Santiago, al primer teniente del Regimiento de Ceriñola D. Manuel García.

Id. id. para la Roda, Albacete y Valencia al Veterinario 2.º D. Eduardo Romero; id. para Madrid al primer teniente D. Manuel Pérez.

—Se han concedido pasaportes para Melilla á las familias del Comandante de Artillería D. Eusebio Arber; y Capitán D. Francisco de las Llanteras.

—Han sido pasaportados para Getafe el Teniente D. José Bianco, para Alcañiz el primer teniente D. José Alvarez, para Vigo el primer teniente don Arturo González, para Zaragoza el Comandante D. Eusebio Abar, para Sevilla el 2.º Teniente D. Antonio Bianco, para Madrid el primer teniente D. Antonio Fiorao, para Burgos el Comandante D. Gonzalo García, para Sevilla el teniente coronel D. Baldo-mero Cavolini y para Lanjarón el capitán D. Francisco Cabo.

El hombre íntegro

(De colaboración)

El sabio Demetrio gastó su vida en busca de la verdad y á su muerte afirmaba que, ella estaría en el mundo, pero metida en un pozo tan profundo que nunca pudo dar con ella, y Diógenes, linterna en mano, inútilmente pasó las calles de la decadente Atenas en busca de un hombre verdadero ó íntegro, sin que hallara en ella otra cosa que mercenarios, apóstatas, envilecidos, hipócritas, degradados, una generación con sentimientos estrados, con alma afeminada y cuerpo prostituido, una raza híbrida de desordenados, que gastaban el tiempo entre el templo y el lupanar.

Desde aquellos tiempos remotos la cosa ha adelantado poco, la verdad ha andado siempre como el avestruz, con la cabeza metida bajo el ala para no basquearse con la degradación que le rodea; la honradez siempre escondida por no tener un mal trapo con que cubrirse y pasar por entre el bandolerismo y la prostitución con frac y en carretela.

El independiente, sincero y veraz ha sido siempre el ave fenix, porque el mundo ha sido monopolizado por la masonería jesuítica de los blancos ó por la masonería carbonaria de los negros y el intelectual ha sido un albañil de ideas que vendió su peonada al que dió mejor salario, ensalzando á un miserable, vendiendo su espíritu, como la maceba su cuerpo.

Los neutros fueron una peores y pasaron la vida haciendo equilibrios por no disgustar á los blancos y estar bien con los negros, buscando oportunidad para lucrarse con las luchas de unos y otros, como buitres que aguardan el término de la pelea para mejor cebarse en las víctimas que quedan en el campo.

El salvaje degüella, incendia, destroza pero se expone á la venganza de sus audaces enemigos; el hombre civilizado ha sabido matar sin derramar una gota de sangre, ha sabido incendiar sentimientos de dignidad y destruir ideas de justicia sin que el código haya dado cuenta de él. El poderoso no se lanza como fiera sobre la mujer, pero se ha desahogado, como vibora perezosa, ha sugerido á su víctima la idea del hambre y desesperación, el espectro de la miseria horripilante y la mujer ha caído á las plantas del Borgia poderoso.

Y el hombre justo, veraz y honrado, como la salamandra pasa el fuego sin quemarse, atraviesa por medio de una sociedad corrompida sin contagiarse y cansado de la lucha y en horas de insomnio la ha visto, en penumbra, como un buque en mitad del mar caminando majestuosamente hacia la costa de un porvenir ignoto y se ha creído un marinerito ocioso y abandonado en la mar de la inexorable noche social, donde la humanidad deja caer á los vencidos; la ha visto como un gigantesco andamio horrible y desigual, como una montaña que andaba y se le venía encima...

E. Sauret.

LA FUGA DE MARIEM

En Beni-Bu-Yahi

Antecedentes

No hace más de dos años, con el coasabido ruido de la pólvora y el ceremonial interminable, que debe de ser por ahí la desesperación de los novios impacientes, casó en Beni-Bu-Yahi, la hermosísima Mariem, doncella que valía un dínaral: 400 duros; esto al menos le costó al marido.

No fueron muy felices los esposos, que las desavenencias conyugales, son caso frecuente en todos los países y en todas las sociedades.

Las del matrimonio de Beni-Bu-Yahi fueron constantes y han tenido un final de que vamos á dar cuenta á nuestros lectores curiosos.

Una queja

Una mañana vió el marido que Mariem le había dejado su harem, pues se había fugado, sin avisar siquiera.

El moro mostró en cólera, buscó por los alrededores y nada encontró. Nadie le daba razón del paradero de la ingrata que Allah sabía donde se encontraba.

Convencido de que no era en Beni-Bu-Yahi donde debía buscar, dirigióse á Ghe'aya y proseguió sus investigaciones de marido furioso, que esta vez no fueron estériles, pues logró saber que la gacela se hallaba acilada, en tierras de Beni-Sicar, en casa de un kabileno, que durante la campaña estuvo refugiado en Beni-Bu-Yahi.

Esta coincidencia se lo explicó todo al esposo y cuando estuvo seguro del paradero de Mariem, acudió á las autoridades españolas pidiéndolas que le ampararan en sus derechos y le entregasen lo que era suyo, pues ya hemos dicho lo que le había costado.

Gestiones

Las diligencias practicadas por la sección de Asuntos Indígenas comprobaron que en efecto la esposa se hallaba en Beni-Sicar.

Cuando fué interrogada sobre los motivos de haberse fugado del hogar, dijo que lo hizo en vista de los malos tratos de su marido, quien por la menor cosa la golpeaba brutalmente.

No hay que decir que negó rotundamente que fueran otros los móviles de su determinación, manifestando que no se trataba de un lance de amor.

Resolución

Tomados los informes necesarios la autoridad de España tomó el prudente y justo acuerdo de sacar á la paloma de su nuevo nido, no para entregarla al marido vengador, sino para ponerla en lugar inviolable, hasta que su familia se hiciera cargo de ella.

Al Santuario

La policía indígena en cumplimiento de órdenes recibidas, se personó en la casa de Beni-Sicar y se hizo cargo de la bella Mariem, que lloraba, con la mirada baja; montó en una mula al efecto preparada y se dejó conducir al Santuario de Sidi-Abd-El-Salam, en Segangan, donde quedó bajo la custodia del Mekkedén de la zona, ó mejor dicho de la familia de este, hasta que la recoja la familia de Mariem, prestando garantía de que no la hará objeto de malos tratos.

He aquí el final de la aventura de Beni-Bu-Yahi; de ese pleito matrimonial, en el cual la autoridad de España ha intervenido en todo lo necesario, sin pasar los límites del sagrado de la familia.

Esta intervención eficaz, decisiva y al mismo tiempo respetuosa en las cosas de los indígenas, aumenta nuestra influencia de día en día en la región vecina, de lo cual no podemos menos sentirnos felicitarnos.

TRABAJO

Para canteros, á jornal y á destajo. Se admiten en la construcción del cargadero de minerales de Beni-Yahi. En las obras darán razón.

De interés local

Por la Junta de Arbitros han sido informados, favorablemente, las siguientes instancias que han pasado á resolución del Excmo. Sr. General Gobernador:

—De Doña Isabel Gairantes, solicitando terreno en el Barrio del Carmen.

—De D. José García solicitando un solar en el mismo barrio.

—De D. Victoriano Ramos para edificar en la calle del Gran Capitán.

—Y de D. Antonio Baeza, para edificar en el barrio de la Reina Victoria.

Le ha sido concedida la oportuna autorización, á D. Alfredo Puig, para establecer un Centro Comercial.

Se han concedido permisos para tener abiertos sus establecimientos, hasta las dos de la madrugada, á Don Antonio Moreno, dueño del kiosko que tiene frente al Teatro de Varau; y á D. José Sancho, propietario del café de la calle de O'Donnell.

TELEGRAMAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIAS

Información militar

Destinos de sargentos

El Diario Oficial del ministerio de la Guerra, publica los destinos del sargento D. Alfonso Gullón del Regimiento Infantería al Regimiento de la Reina, y del sargento D. Galo Sandazuri del Regimiento de Ourense al Regimiento de Melilla.

Real licencia

Se concede Real licencia al teniente del Regimiento Infantería de Melilla Don Valeriano Laclustra para contraer matrimonio con Doña Dolores Ortiz Tortajada.

Efectividad

Ha sido modificada la efectividad en los empleos por virtud de los últimos ascensos en el empleo de personal del material de artillería.

A los ascendidos el día 30 de Junio se les asigna efectividad desde el día 23 del propio mes, y de 25 de Junio á los ascendidos el día 4 de Julio siguiente.

Pensiones

Por acumulación de varias cruces en la forma reglamentaria se concede la pensión mensual de 750 pesetas al sargento del batallón cazadores de Cataluña, D. Pedro Castro y el soldado del propio cuerpo Manuel Jiménez.

Se concede la pensión mensual de 5 pesetas al soldado del batallón cazadores de Teriff, Antonio Santiago y al de la Comandancia de Artillería de Melilla Francisco L'anos.

Destinos en el cuerpo eclesiástico Como anunció, el «Diario Oficial» publica los destinos en el cuerpo eclesiástico del Ejército.

El capellán segundo D. Ramón Ollalla pasa del regimiento de infantería de África al regimiento de Garelhano.

El del mismo empleo D. Innocente Lechuge, pasa de la Brigada Disciplinaria de Melilla al Batallón de Ferrocarriles.

Item D. Augusto Gómez, del regimiento de caballería de cazadores de María Cristina á la Brigada Disciplinaria de Melilla.

Item D. Juan Palacios, del regimiento del Príncipe al regimiento de África.

Las carreteras del campo exterior El ministro de Fomento ha recibido un telegrama de la primera autoridad de Melilla pidiendo el libramiento de 100.000 pesetas para la continuación de las obras de las carreteras que se están construyendo en el territorio ocupado por las tropas.

Nos ha manifestado el Sr. Caibetón que por el momento se ha decretado el envío de 34 000 pesetas mientras en el ministerio de Hacienda se estudia el medio de facilitar en seguida los recursos que se consideran necesarios.

Ejercicios de tiro

Se ha dispuesto todo lo necesario para las prácticas á que han de dedicarse en el campamento de Carabanchel los Regimientos de León y del Rey. Estos cuerpos practicarán no sólo ejercicios de tiro sino que se dedicarán á otras enseñanzas.

Los jefes y oficiales de dichos cuerpos disfrutarán de media indemnización.

Muerte del maestro Mateos

En Griján.—Veraneando.—La enfermedad

Desde el principio del verano venia residiendo en el vecino pueblo de Griján el eminente músico D. Gregorio Mateos.

Ultimamente se sintió enfermo y ayer tarde falleció.

El finado era organista de la Capilla de San Francisco el Grande y del Teatro Real.

Su muerte está siendo muy sentida, recibiendo por su familia muchos telegramas de duelo.

El maestro Mateos era autor de inspiradas obras de música religiosa y profana.

Riña de chiquillos

Jugando al toro.—Contusiones graves.

Cerca del cuartel de la Montaña se hallaban hoy jugando al toro varios chiquillos, y con motivo del juego, riñeron, acometiéndose bruscamente á puñetazos.

Uno de ellos resultó con fractura de las narices, y otros, con graves contusiones.

Provincias

LEON

Los restos de Santocildes

Su traslación.—Acto brillante.—En el Ayuntamiento.—Honores de capitán general

De Artorga telegrafian que ha revestido gran brillantez y solemnidad, el acto de trasladar los restos del héroe general Santocildes.

Desde la estación del Norte, fueron conducidos al Ayuntamiento, cuya Sala de sesiones fué convertida en capilla ardiente.

Imenso gentío los acompañó hasta la casa municipal.

Allí se le tributaron honores de capitán general, asistiendo todas las autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

ZARAGOZA

Una huelga general

Reunión de las sociedades obreras Se han reunido 22 sociedades obreras federadas con objeto de discutir la conveniencia de ir á la huelga general.

En dicha reunión se manifestaron distintos criterios, acordándose, en definitiva, que, si acuden mañana á sus trabajos más de nueve gremios, se considerará fracasada la huelga, por interpretarse dicho hecho en el sentido de que la huelga general carece de ambiente.

En el caso de que vaya al trabajo solamente nueve gremios, podrá considerarse declarada la huelga.

Todos los síntomas que presenta el conflicto social son de que no adquirirá caracteres de gravedad.

GUÓN

Objetos sospechosos

Su hallazgo.—Transporte entre colchones.—Para su reconocimiento

Telegrafian de Gijón que en los jardillos de la Junta de Obras del Puerto han sido hallados dos objetos sospechosos que se les cree bombas de dinamita.

Con las debidas precauciones fueron transportados entre colchones, á las Baterías de Santa Catalina, en donde serán reconocidos y examinados convenientemente.

SAN SEBASTIAN

Embajada extraordinaria inglesa

Su llegada.—Al hotel Palais

Ha llegado á la capital donostiarra la embajada extraordinaria inglesa que viene á participar oficialmente al Rey Don Alfonso, el advenimiento al trono de Inglaterra, del Rey Jorge V.

En la estación fué recibida por el personal de la embajada inglesa en Madrid, por las autoridades locales y por altos funcionarios palatinos.

En coches de Palacio y acompañada del alcalde, marchó la embajada al hotel Palais donde se aloja.

Mañana será recibida por el Rey.

Ceremonia palatina

Jura de gentiles hombres

En la Mayordomía Mayor del Palacio de Miramar, han jurado hoy sus cargos de gentil hombre, el conde de San Felú y el duque de Ahumada.

El Fiscal del Supremo

En el rápido marchó á Madrid, desde San Sebastián, el Fiscal del Tribu-

MAS ESCUELAS INDIGENAS

Por la oficina de Asuntos indígenas de esta Capitanía general, se ha propuesto al ministerio de Estado, la creación de dos Escuelas para niños indígenas, una en Nador, y otra en el zoco El-Had.

Tal propuesta es digna del mayor aplauso, y hay que esperar que el señor García Prieto, en vista de los excelentes resultados que está dando la establecida en Melilla, no vacilará en conceder dichas dos escuelas que serán dos elementos poderosos para el aumento y consolidación de la influencia de España en el Rif.

Los festejos

de Ntra. Sra. de la Victoria

Ayer tarde, á las seis, se reunió en los Viveros de la Junta de Arbitrios, la Comisión oficial de Festejos, dejando ultimado el programa de los mismos, el cual será sometido hoy, á la aprobación del Excmo. Sr. General Gobernador.

Algunos números del programa llamarán verdaderamente la atención.

SECCION OFICIAL

Junta de Arbitrios

ANUNCIO

El día 6 del actual de siete á diez tendrá lugar la revista de Carruajes de alquiler en el Vivero del Parque; bajo apercibimiento de que el que no comparezca ó justifique su imposibilidad de poder hacerlo, será multado y no se permitirá su circulación hasta la siguiente revista.

Melilla 1.º Septiembre de 1910.—De orden de S. E.—El Vocal Inspector de Carruajes, Rafael Samper.

Academia de Santa Bárbara

Este acreditado Centro de preparación militar suspende las clases del 1.º al 15, con objeto de introducir reformas en sus locales y reorganizar los estudios.

El día 15 comenzará el nuevo curso para la convocatoria de 1911.

Queda abierta la matrícula, de 10 á 12, en su domicilio, Iglesia, 4.

Comisión de Festejos

ANUNCIO

Existiendo construida una caseta en la rotunda lateral izquierda del Parque Hernández, esta Comisión ha acordado el alquiler de la misma durante los días de festejos, al mejor postor.

En su virtud, los que deseen tomarla en arrendamiento, habrán de presentar proposición escrita, dirigida al Presidente de esta Comisión de Festejos, antes del día 3 de Septiembre próximo, expresando la cantidad que ofrecen por dicho arrendamiento y artículos que deseen expendir en ella, significando que aquel es sólo por los días de feria.

Melilla 28 de Agosto de 1910.—El Presidente, José M. Repiso.—Rabricado.

MATERIALES de CONSTRUCCION

CEMENTO

HERCULES

EL MEJOR CONOCIDO

SE GARANTIZA SU CALIDAD

Pedir detalles á

Hijos de Diego Martin Santos

GRANADA, ST. MALAGA

¡Gran acontecimiento!

¡Sorpresa inesperada!

JULIO EL INDIO, establecido en las calles de Santiago y General Chacel n.º 8, con el nombre de Pohomull Harman realiza todas las existencias de sus establecimientos, por ausentarse de esta Plaza.

Los establecimientos quedan con el mismo nombre á cargo de nuevos dueños, y solo se va el simpático Julio.

PRECIO FIJO

Se necesita

Dependiente práctico en la venta de comestibles, y que conozca algo de contabilidad.

Se necesita

Cocinero, formal é inteligente. Útil presentarse sin buenas referencias. Dará razón, General Chacel núm. 2, almacén de vinos.

tan de Estado Mayor; don Diego Santandreu, Subinspector de Ssaidad Militar; don Celestino García, capitán de Infantería; don Tomás Navascués, capitán de Artillería; don José González, capitán de Estado Mayor; don Eusebio Arbet, comandante de Infantería; don Francisco Cabo, capitán de Caballería; don Jesús Castro, teniente de Infantería y don Sabas Alfaro, teniente coronel.

LA Reconquista

LOS CATALANES

FILTROS PARA AGUA

SISTEMAS

Pasteur y Williams

En la rada

Movimiento de buques

Entrados:

«J. J. Sister», de Málaga; «Rif», de Orán; «Emir», de Tanger.

Salidos:

«Sister», para Málaga; «Emir» para Orán; «Auxis March», para Almería.

Regreso

Ha regresado de la Península, á donde marchó en uso de licencia, el segundo teniente de la Compañía de Mar, D. José Centeno.

Ganado vacuno

A bordo del «Emir» llegó procedente de Tanger, una importante partida de ganado vacuno, con destino al consumo público.

Moros

En el vapor «Rif» llegaron unos 200 moros, procedentes de las faenas agrícolas de la Argelia.

La Academia de Arabe

Se ha dispuesto que los paisanos que deseen ingresar en la Academia Oficial de Arabe lo soliciten por escrito del Excmo. Sr. Capitán General antes del 25 del corriente.

Es condición precisa, para que les sea concedido el ingreso, que los interesados sepan leer y escribir.

El curso comenzará el primero de Octubre.

Hoy ofrece buen porvenir el conocimiento del árabe, y más ha de ofrecerlo en lo sucesivo.

Cuantas personas habiaban el difícil idioma, han encontrado destinos oficiales de intérpretes, sin perjuicio de dedicar su actividad, durante las horas libres, á traducciones y otros trabajos particulares.

En día no lejano, habrá que crear el cuerpo de intérpretes de árabe para satisfacer las crecientes necesidades de la ocupación y otras.

El Zoco-el-Jemis

El celebrado en Beni-Bu-Ifur, en el día de ayer, estuvo concurridísimo, celebrándose numerosas transacciones, y asistiendo los moros sin armas.

Desde Nador, marchó á dicho zoco, una columna mandada por el coronel Serra, y compuesta del batallón de cazadores de Cataluña, una sección de ametralladoras, y otra de caballería del regimiento de Tardit.

Terminado el mercado indígena, volvió la columna sin novedad á Nador.

Se alquilan camas

CALLE del GENERAL MARGALLO, 10

La caseta número 9 del Mercado público se le ha concedido á María Deacona.

Ha sido favorablemente informada una instancia de D. Rafael Garcerán, para abrir una funeraria en la calle del General Margallo.

Se han concedido los siguientes permisos:

—A D. Manuel Blasco para el establecimiento de cerros en el Hipódromo.

—Y, á D. Rafael Garcerán para establecer un taller de carpintería en la calle del Gran Capitán.

Asuntos indígenas

Se ha ordenado á la policía indígena la detención de tres moros complicados en el robo de 600 duros á un colega de Atlas.

El hecho tuvo lugar en Beni-Ukil, cuando regresaba de un zoco.

Los ladrones pertenecen también al poblado de Atlas.

La oficina de asuntos indígenas ha librado requisitoria llamando al askari Had-du Ben Mohamed, desertor de las compañías del Rif, de Ceuta.

Los guelayas leales que combatieron con los españoles durante la campaña, están solicitando certificados de servicios.

El primero expedido, ha sido á favor de Ben Abd-Ahlab, herido el 18 de Julio, que ostenta por dicho hecho de armas la cruz de plata del Mérito Militar, con la pensión vitalicia de 25 pesetas.

Actualmente es sargento de la policía indígena.

El Cheif de Beni-Elasar Amar Alal Mustafá, ha obtenido también su correspondiente certificado.

Se encuentra en Melilla el caid Bu-Sifa, con sus hijos, para ventilar un pleito que mantiene con otros convencidos de Queddara.

Una numerosa comisión de Cheifs de Beni-Bu-Yagi ha llegado á nuestra Plaza, cumplimentando al Capitán General.

FERROCARRIL

DE LA COMPAÑIA DEL

NORTE AFRICANO

A partir del primero de Septiembre, el tren núm. 6, saldrá de Nador á las 5'45 en vez de las 6'15, para llegar á Melilla á las 6'20 de la tarde en vez de las 7.

Movimiento de viajeros

En el «J. J. Sister», llegaron ayer, procedentes de Málaga, 173 viajeros, entre ellos los siguientes:

Don José Salgado, don José Sevillano, don Manuel Carballo, don Esteban Gonzalez, don Joaquín Dagamo, don Domingo Margalel, don Fernando Rute, don Alejandro Utrilla, don Camilo Francos, don Ildefonso Garrido, don Ricardo Arriols, don Santiago Taboada, don Adolfo Maestre, doña Enriqueta Navarro, doña Pilar Maestre, don Manuel Alonso, don Emilio Margueric, don Juan Muñoz, don César Gonzalez, don Nemesio Beronisi, don Fernando Calata.

En el mismo barco, marcharon á Málaga:

D. Rafael A. de Villa Gomez, capi-

nal Supremo, D. Javier Gómez de la Serna.

Extranjero

INGLATERRA

Muerte del gobernador de Gibraltar

En Londres ha fallecido víctima de rápida enfermedad, el gobernador militar de Gibraltar, Sir Forestier Walker.

Al saberse en dicha colonia la muerte del gobernador, produjo inmensa sensación, ocasionando enorme duelo. Todos los barcos surtos en el puerto pusieron sus banderas a media asta y los teatros suspendieron sus espectáculos.

FRANCIA

Turquía declara la guerra á Grecia

Despachos de París, llegados de madrugada, aseguran que el gobierno turco ha acordado declarar la guerra á Grecia.

No obstante, el embajador de Turquía en París, ha desmentido la noticia, añadiendo que su gobierno aguarda para hacerlo, ver las definitivas resoluciones de Grecia.

Al cerrar

De Guerra

Cruces

El ministerio de la Guerra ha confirmado la concesión de cruces pensionadas hecha por el Comandante en Jefe del Ejército de Operaciones á las siguientes clases de tropas:

Sargentos de Infantería D. Pedro Martínez, D. José García Iglesias y don Manuel Cruz; cabo Miguel Fernández y hexador José Diego.

Destinos

El «Diario Oficial» publicará mañana varios destinos en el cuerpo de Ingenieros.

Llamamiento

El mismo periódico publicará un Real Decreto por el que se llama al servicio activo de las armas á 75.000 mozos declarados soldados en el presente año.

Real licencia

Se ha concedido y publicará el «Diario» la que tenía solicitada el coronel Cavalcanti para contraer matrimonio con la hija de la condesa de Pardo Bazán.

Membramientos de profesores

Han sido nombrados profesores del Colegio de Huérfanos de la Guerra los capitanes de Caballería señores Adam y Oria.

Del de Santiago ha sido designado el capitán Sr. Dalmás.

El capitán de Caballería Sr. Parache pasa como profesor á la Academia de Caballería.

De la Academia de Ingenieros ha sido nombrado profesor el capitán señor Mora Villarreal.

Defunciones

Han fallecido el Comandante de Guerra Sr. Román Leiva y el oficial segundo Sr. Pérez Martínez.

Consejo de Ministros

Llegada de Cobán. — Objeto de la reunión. — Las noticias de Bilbao. — Instrucciones del Gobierno.

Esta mañana ha llegado de Cercedilla el ministro de Hacienda.

A las once se han reunido los ministros en Gobernación para celebrar Consejo.

Al entrar nos dijo el Sr. Merino que el principal objeto de la reunión era enterar al Sr. Cobán de acuerdos tomados en el Consejo de anoche.

Los ministros cambiaron impresiones sobre las noticias recibidas de la huelga de Bilbao.

Tanto el general Aznar como el señor Ruiz Valarino dieron cuenta á sus compañeros de los informes recibidos por ellos acerca de la huelga, de las autoridades militar y judicial.

Todas las noticias convienen en que la situación es grave.

Anunciaban las autoridades de Bilbao que hoy se reunirían para tomar acuerdos.

En vista de esos informes, el Gobierno convino en enviar á las autoridades instrucciones por telégrafo en sentido de que en la anunciada reunión tomen las medidas autorizadas por la ley.

Según las instrucciones, caso de que la situación ofrezca inminente peligro de perturbaciones serias, se llegará á la suspensión de las garantías constitucionales.

Por último, se encargó á las autori-

dades que consulten con el Gobierno sus determinaciones, salvo las que no permitan aplazamiento.

El viaje de la Infanta.—Un ministro. Reformas.

En el Consejo se ha tratado también del viaje de la Infanta Isabel á Vich, acordándose que, además del señor Burrell, la acompañe otro ministro, que probablemente será el Sr. Valarino.

El Sr. Burrell ha anunciado que tiene ultimado su plan de reformas en la enseñanza.

Noticias de Bilbao

Se trabaja.—En Ortuella.—Tranquilidad

Telegrafía de Bilbao que en las fábricas y talleres han entrado hoy al trabajo más obreros que los días anteriores.

En Ortuella ha habido tranquilidad sin que se hayan registrado desórdenes.

La huelga en Zaragoza

El paro.—Todos trabajan.—Aspecto normal

En Zaragoza se ha declarado esta mañana la huelga general pero la declaración no ha producido ningún efecto pues se trabaja en todas partes.

La ciudad presenta un aspecto normal.

El cólera en Europa

Amenaza á España

Las últimas noticias recibidas son de que la epidemia cólerica toma incremento en Europa, amenazando á España, por lo activo de las relaciones comerciales que con los países atacados mantiene.

El embajador de España en Roma ha comunicado datos estadísticos del cólera en Bari.

En esta ciudad ha habido 17 invasiones todas ellas seguidas de defunción.

Medida aprobada

El Ministerio de la Gobernación ha aprobado la medida del gobernador civil de Canarias Sr. Eulate suspendiendo de empleo y sueldo al Inspector de Sanidad del archipiélago.

General enfermo

Se afirma que en breve será relevado un teniente general con mando, que se encuentra enfermo.

Disgusto

En los círculos políticos se hablaba hoy de hallarse muy disgustado un personaje político por un acuerdo del Gobierno, relacionado con el destino de un paciente.

El presidente

El conflicto de Bilbao.—La intransigencia.—Responsabilidades.—Medidas energicas.—El cólera.

El presidente del Consejo ha vuelto al Ministerio de la Gobernación esta tarde para recibir noticias de Bilbao.

Nos manifestó el Sr. Canalejas que reconoce la gravedad del conflicto planteado por la intransigencia de los patronos.

Añadió que si sobrevienen hechos entre ambos bandos, el Gobierno tomará energicas medidas.

Por último el jefe del Gobierno nos confirmó que había malas impresiones del cólera.

La recaudación

Según los datos recibidos en Hacienda la recaudación por todos conceptos en el mes de Agosto, ofrece un gran aumento con relación á igual periodo del año anterior.

El aumento ha sido de 54 millones; pero descartando 45 de las obligaciones del Tesoro, queda aquí en 8 millones y medio.

El estado de Guerra

Junta de autoridades.—Las garantías

Un telegrama de Bilbao dá cuenta de que reunida la Junta de autoridades ha temido por unanimidad el acuerdo de declarar el estado de guerra en todo el territorio de Vizcaya.

Las garantías constitucionales han sido suspendidas.

Recepción de la embajada inglesa

En el Ayuntamiento.—Llegada del Rey.—El embajador.—Discurso de D. Alfonso.—Cumplimentando á la Reina

En San Sebastián se ha celebrado el solemne acto de ser recibida por Su Majestad el Rey la embajada extraordinaria de Inglaterra.

A las once y cuarto llegó al Ayuntamiento el monarca, seguido de brillante cortejo.

Poco después lo hizo la embajada, acompañada del introductor de embajadores, conde de Pis de Ococha.

A la llegada del Rey, á quien hizo los honores una compañía del Regi-

miento de Sicilia, la música tocó los himnos inglés y español.

El salón de actos del Ayuntamiento, en el que debía celebrarse la recepción apareció espléndidamente adornado con plantas y banderas.

El embajador, conde de Grand, leyó ante el Rey la carta anunciándole el fallecimiento del Rey Eduardo, y adelantamiento al Trono de Jorge V.

Después pronunció varias palabras de simpatía hacia España.

D. Alfonso contestó al embajador que agradecía sobremedura la amistad del soberano inglés, por cuyo próspero reinado hacía los más fervientes votos.

Después S. M. el Rey conversó particularmente con todo el personal de la embajada, y al salir del Ayuntamiento revisó la compañía de Infantería, á la que hizo desfilar.

En seguida regresó á Palacio y la embajada subió á Miramar, en donde cumplimentó á S. M. la Reina, regresando luego al hotel Palais.

De Barcelona

Llegada de barcos.—Incomunicado.—Regreso del general Weyler.—Su viaje á Palma.—A la llegada de la Infanta Doña Isabel

Procedente de Valencia ha llegado el cañonero de guerra «Nueva España».

Y procedente de Gérova el vapor italiano «Saboya», el cual ha quedado incomunicado.

El pasaje que lleva marcha á la Argentina.

Ha llegado el capitán general, señor Weyler, quien no encargándose del mando, marchará mañana á Palma de Mallorca, de donde regresará el martes.

Se ha dispuesto que, á la llegada de S. A. R. la Infanta D.ª Isabel, formen las tropas vestidas de gala.

Suspensión de licencias

á los Médicos Militares

Se ha ordenado que sean suspendidas las concesiones de licencia á los médicos militares, y que los que están disfrutándola, se incorporen inmediatamente á sus destinos.

Salvador Rueda

En el vapor «Cristina» ha llegado á la Coruña el poeta Salvador Rueda de regreso de la Habana.

Contrato rescindido

Gran conflicto

Los contratistas de suministros al Hospital de Santiago, ha presentado una instancia, rescindiendo el contrato por falta de pago, durante el año actual y nueve meses del anterior.

Esto proporcionará un grave conflicto, pues pudiese faltar los víveres á los enfermos.

Cambios del 1

París 7'75
Londres 27'49

“LA JOYITA,”

Joyería, platería y relojería. Se construyen y reforman toda clase de alhajas. J. Madrid, Luis de Sotomayor, 4 (Buen Acuerdo).

NOTICIAS

A la Península

Ha marchado á la Península, en donde pasará una corta temporada el conocido fotógrafo D. Ricardo Gómez.

El Sr. Gómez se propone estudiar y adquirir los últimos adelantos en la industria á que se dedica, para darlos á conocer al público de Melilla.

Pérdida

Del muelle militar desapareció ayer mañana un saco de mano con un violín, dentro de su estuche, y unas hormas.

Se ruega á la persona que lo hubiera retirado por equivocación se sirva entregarlo en la calle de General Chacel letra 7 Fonda, al primer teniente del Regimiento de Tercero D. José Sevillano.

Boda

En Ceuta ha contraído matrimonio D. José Alquiba Benarroch, acreditado comerciante de esta Plaza, y la bella Srta. Simy Benclí, á los cuales felicitamos así como á sus respectivas familias.

El pago de los anuncios es adelantado.

Otras noticias

Ha ingresado en el arresto un paisano por embriaguez y escándalo.

En el Centro de Policía ha sido depositada una cartera.



TEJAS IRROMPIBLES

PATENTADAS PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES LIGERAS-SÓLIDAS-ECONÓMICAS-DURADERAS

FABRICANTE-INVENTOR

J. ESTEVA.

DUQUE DE LA VICTORIA, 14 BARCELONA

CARTON CUERO ARENADO EN ROLLOS DE 12 METROS CUADRADOS

EN MELILLA - MUNDIAL PABELLON - ISABEL LA CATÓLICA JUNTO GENERAL CHAGEL

—Han sido mudados varios carros por ir subidos en los vehículos que conducían.

Sociedad Industrial del Norte de Africa

Aviso á sus abonados.—Esta Sociedad tiene el gusto de poner en conocimiento de los Sres. Abonados que á partir del día primero de Septiembre, la Central de avisos de la misma estará establecida para mayor comodidad del público en la calle de O'Donnell núm. 14 (Establecimiento del Sr. Ballester).—El Gerente.

A Madrid

En el vapor correo «Sister» salió ayer para Málaga y Madrid, el sabio catedrático D. Lucas Fernández, siendo despedido en el muelle por sus numerosos amigos.

Le deseamos un felicísimo viaje.

Mejoría

La han experimentado, lo que celebramos mucho, el coronel Núñez del Prado, del Regimiento de Tercero, y el teniente coronel Morales, de Estado Mayor, ayudante de S. E. el General Marina.

Hacemos votos por su completo restablecimiento.

Telegramas detenidos

Por desconocerse á sus destinatarios se encuentran detenidos en esta estación de Telégrafos los siguientes despachos:

Sr. Fernandez Soler.
D. Antonio Casorio Espigares.

Defunción

En Burgo ha fallecido Doña María de la Concepción Santa María, esposa de D. Juan Aibarillos, director de nuestro estimado colega «Diario de Burgo», á quien enviamos la expresión de nuestro pésame.

Lámpara Z.

Siendo mejor, más económica y asegurando el 75,00 de economía, gasten lámpara Z de producción nacional, antes que otras marcas extranjeras más caras y de menos garantías.

Se venden á 350 pts., las de 50 bujías, en «La Reconquista», Los Catalanes.

Viajes económicos entre Melilla-Málaga y viceversa en los magnificos vapores Correos de Africa

Deseosa esta Empresa de dar al público toda clase de facilidades para que pueda apreciar las inmejorables condiciones que reúnen sus vapores, se propone establecer desde el día primero del próximo Septiembre, entre MELILLA-MÁLAGA y viceversa,

BILLETES DE IDA Y VUELTA

valaderos para dos días, sin contar el de salida, á los precios siguientes:

1.ª clase, 32 pts.; 2.ª clase, 22 pts.

Horas para el despacho de billetes: De 11 á 1 y de 3 á 6 de la tarde.

Consignatarios en Melilla: Requena é Hijos, Carretera del Buen Acuerdo, núm. 8.

Consignatarios en Málaga: Hijos de J. Morales Hurtado, Alameda, 13 y 15.

Observación importante: A fin de evitar reclamaciones, siempre enojosas, se advierte á los señores pasajeros que el billete de ida y vuelta en primera y segunda clase sólo dá derecho á ocupar las literas que resulten sobrantes después de instalados los militares que tengan derecho á ello y los pasajeros que posean billetes ordinarios.

Se desea un ama con leche fresca. Razón: calle de Alonso Martín, núm. 15.

Callista.-Valentín Garcia Servicios á domicilio y en la calle Gran Capitán 19

Doctor Queipo

Consulta de 11 y 1/2 á 12 y 1/2, y de 6 á 7 Masaje vibratorio eléctrico. Rayos X. Electricidad. Mau espricht deutsch. On parle francais.

Buen Acuerdo, 22, prel. Casa construcción. Parque Hernández

Grandes almacenes de tejidos

DEL REINO Y EXTRANJEROS al por mayor y detall Bazar de muebles de todas clases

VENTAS AL CONTADO Y Á PLAZOS

Secciones de perfumería, oristería, fleza, porcelana, ferretería, bisutería, artículos de punto, confecciones en toda su escala para señoras, caballeros y niños, sombrillas, bastones, abanicos é ininidad de artículos en todos los ramos.

Casa exclusiva en PLATA MENESES y otros objetos varios caprichosos para regalos. La casa que debido al almacén que ha montado y á las compras que ha efectuado, cuenta con más existencias y vende á precios más económicos.

MALPARTIDA HERMANOS, (S. en C.) BARRIO REINA VICTORIA

Encarnación Panisello

PEINADORA Oficiala de la casa Moscardó, de Valencia Servicios á domicilio. Especialidad en los peinados de salón y teatro. CALLE DEL HORNO, NUMERO 4

Servicio de la Plaza

PARA EL DIA 2 DE SEPTIEMBRE 1910 Jefe de día, Sr. Coronel del Mixto de Artillería D. Francisco Ortega Delgado.

Imaginaris, Sr. Teniente coronel del 7.º Regimiento Mixto de Ingenieros D. Eduardo Ramos.

Hospital y Provisiones, Regimiento de Africa, 3.º capitán.

Parada, Melilla núm. 59. Intérprete práctico de servicio en el E. M., el de turno.

Juez de semana, capitán de Infantería D. José Ortiz Gomez, calle de Pedro de Sagarra núm. 3, bajo (Orosco).

P. A. El Capitán primer Ayudante, Loren ó Vergara.

Espectáculos para hoy

Teatro Verano

Por la noche: A las nueve y media.—La moza de mulas (dos actos).

Danzas y bailes orientales por la bellísima artista Luisa de Vigné.

A las once y tres cuartos.—El ratón, representado por las Sras. Luisa y Pilar de Vigné y el Sr. Bódaló.

Cuplés por la espléndida Srta. Pilar de Vigné.

Nuevos y sugestivos números por la Srta. Luisa de Vigné.

Cine Victoria

Todos los días á las siete, y festivos á las tres, cinematógrafo, seis escogidas películas.

Intermedios por el espléndidísimo «Trio Moreno».

LA PREVISION ANDALUZA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

Capital social { SUSCRITO..... 1.000.000 PESETAS
DESEMBOLSADO... 250.000 " }

Edificio social: Alameda, 19, Sevilla (Edificio propiedad de la Compañía)

Seguro complementario de incendios

SEGURO DE GANADOS.—SEGUROS DE QUINTAS

Autorizado por R. O. de 1.º de Septiembre de 1908. Hecho el depósito que exige la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Delegado en Melilla: D. Enrique Ferrer Gómez, calle Sargento Luna, 4
Profesor Veterinario: D. Antonio Jaime García, calle Castelar, 21
Agentes especiales en la Plaza: D. Luis Mertos, O'Donnell, 4; D. Manuel Dolgado, Sagasta, 12; D. Juan de Dios Serrano, Pradilla, 21

Hallándose accidentalmente en Melilla el Subinspector de la Compañía, don Manuel Montero López, sabemos que son muchas las operaciones efectuadas en seguros de ganados y quintas, encontrándose de enhorabuena los señores asegurados, que ven resuelto el problema de tener garantidos sus intereses, en una plaza donde tanto trabaja el ganado.

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Persepolis, Suva, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean: 15 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, persiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 28, de Barcelona el 28, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 15 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con transbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Caripano, Corcy Guamaná, con transbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con transbordo en Guaymas.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 8, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regreso de Fernando Póo el 25 de Febrero y sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: líneas, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.
Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.
Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Banco de Cartagena

CASA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Valencia, Cádiz, Laredo, La Unión, Aguilas, Orinda, Mazarrón, Ceja, Caravaca, Alcañete, Melilla, Huelva, Yuch y Cádiz

Saldo anterior Ptas. 13.455.043'02

Imposiciones durante la semana 447.713'67

Suma 13.912.756'69

Reintegros 498.833'24

Saldo 13.404.421'45

Melilla 6 de Agosto de 1919.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

Ocasión

Para los que instalen casetas en los próximos festejos, hay sillas en arrendamiento por días. Para su ajuste, puede verse á su dueño, casa de Manuel Fernandez, Cherick 26, junto al Hotel Colón.

Jóven desea colocación para comercio de tejidos ó con analogía.—Informarán en «La Reconquista».

JORBA Y COMPAÑIA

(Sociedad en Comandita)

BARCELONA Y MELILLA

Importación directa de carbones minerales y vegetales.
Cebada del país al por mayor.
Representantes exclusivos de la casa «ROMEU-ESCOFET», de Barcelona, productos cerámicos.

Comisér, Consignación y Exportación

¡¡ATENCIÓN!!

Revolución en comidas

LA MADRILEÑA

Callos y caracolis, ración . . . 20 ct
Sopa, el plato 15 »
Plato de comid 20 »
Judías estofadas, ración . . . 20 »
Guisado, ración 25 »
Omeletas 25 »
Bistek con patatas 30 »
Id. con tomates 30 »
Huevos fritos 25 »
Id. con tomates 30 »
Id. con patatas 30 »

Se alquilan camas.—No olvidar las señas!

La Madrileña, Barrio del Polígono

Gran Capitán núm. 34
Esquina á la calle de Trincheras

Gran caño YUDAH

General Napier, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Foscoks, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Repetición en café tostado á máquina. Se sirve el aperitivo absoluto Lombardi

SIDRA CHAMPAGNE



LA CASA MÁS IMPORTANTE DE ESTE ARTICULO EN ESPAÑA.

Producción anual: 2 millones de botellas.

TALLER MECÁNICO PARA LA FABRICACIÓN DE ENVASES.

EL GAITERO
Muelle y vapor propios de la casa Valle Ballina y Fernández S. A. Villaviciosa (Asturias) ESPAÑA

AVISO

La Edificadora Sevillana, S. A.
Oficinas: Rafael Galvo, 5, Sevilla

Construye por contrata, dentro y fuera de Sevilla, toda clase de edificaciones, con un 30 por 100 de economía.

Especialidad en albercas de riego y depósitos de agua, sobre el suelo ó en elevación, á precios sin competencia y hechas en ocho días, cualquiera que sea su cabida, garantizándolas por 20 años.

Se facilitan presupuestos gratis, que pueden pedir los que les convenga edificar en Melilla, á la oficina central en Sevilla.

“LA JOYITA”

COMPOSTURAS DE RELOJES

PRECIOS

Repaso 1.00 pesetas.
Limpieza 1.50 »
Cuerda 1.50 »
Piñón ó árbel 2.50 »

Luis de Sotomayor, 4, Buen Acuerdo

¡Gran ocasión!

Se vende un magnífico carronzal, instalado á la entrada del Parque Hernández. Para informes, en el mismo.

AGENCIA DOMENECH

M I B L I L L A

Embarques * Desembarques * Seguros

TRANSPORTES COMBINADOS DE DOMICILIO Á DOMICILIO

Para recibir las mercancías por mediación de esta Agencia, precisa sea ordenado á los señores remitentes entregar las mismas en

Valencia á la Agencia Sres. Sanz y Miquel.
Málaga » » » Guerrero y Compañía
Barcelona » » » Amengual y Compañía
Cádiz » » » Azopardo y Compañía
Sevilla » » » Don Julio Gil.
Almería » » » Luis Ronco.
Alicante » » » Juan Rubert.
Palma de Mallorca » » » B. Mulet Berga.

NOTA: Para las demás procedencias solicítense informes

Vapores Correos de Africa

Servicio regular y fijo

por los magníficos y rápidos vapores VICENTE LA RODA, LUIS VIVES, A. LAZARO, VILLARREAL, CANALEJAS, V. PUCHOL, CABAÑAL, VICENTE FERRER, JATIVA, J. J. SISTEB, GRAO, AUSIAS MARCE, BARCELO, ALCIRA, VICENTE SANZ, SAGUNTO, y JORGE JUAN

Luz eléctrica.—Comodísimas cámaras de primera y segunda clase Inmejorables condiciones para el pasaje de tercera.—Restaurant y cantina

SALIDAS FIJAS DE MELILLA

Para Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, á las 7 de la tarde.
Para Chafarinas, Cabo de Agua y La Restinga.—Los martes y viernes á las 12 del día.
Para Alhucemas y Peñón.—Los domingos y miércoles á las 7 de la tarde.
Para Almería.—Los jueves á las 7 de la tarde.
Para Barcelona.—Los viernes á las 7 de la tarde.
Para Gibraltar, Tánger y Cádiz.—Los domingos á las 7 de la tarde.
Para Alhucemas, Peñón, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Safi, Mogador y Canarias.—Los días 6 y 21 de cada mes á las 7 de la tarde.
Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.—Los días 16 y 30 ó 1.º de cada mes á las 7 de la tarde.

Precios de pasajes con impuestos comprendidos

DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª	DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª
Málaga	22	16	6	Río Martín	30	25	15
Chafarinas	8	6	4	Ceuta	30	25	15
Cabo de Agua	8	6	4	Gibraltar	30	25	15
La Restinga	4	3	2	Tánger	40	35	20
Alhucemas	10	8	5	Cádiz	50	41	25
Peñon-Velez	10	8	5	Larache	50	41	25
Almería	20	15	5	Rabat	70	56	35
Cartagena	28	23	14	Casablanca	80	64	40
Alicante	30	25	15	Mazagán	90	73	45
Valencia	40	33	20	Safi	100	80	50
Tarragona	46	36	22	Mogador	110	88	55
Barcelona	50	41	25	Cualquiera de los puertos de Canarias	120	96	60

Condiciones para el embarque de pasajeros y carga

- Los precios señalados para el pasaje deben entenderse con impuestos incluidos y sin manutención.
- No se cobrará pasaje á los niños menores de 2 años. Los de 2 á 7 años pagarán medio pasaje y entero los mayores de 7.
- Los pasajeros tienen derecho al transporte gratuito de 50 kilgs. de equipaje, y el exceso se cobrará á razón de una peseta por cada 10 kilgs. ó fracción. Se considera como equipaje la ropa blanca y los efectos de uso ordinario del pasajero.
- Los muebles y equipajes que se embarquen con conocimiento en los mismos vapores que sus dueños, pagarán el flete por la correspondiente tarifa de carga con el 25 0/0 de descuento.
- A los Sres. Jefes y Oficiales del Ejército que viajen por cuenta propia, se les hará un descuento del 20 0/0 extensivo á los individuos de sus familias que viajen con ellos. Sus muebles y equipajes tendrán un descuento del 50 por 100 sobre los precios de la tarifa general.
- A los artistas que viajen en las clases de 1.ª ó 2.ª y computen por lo menos 8 pasajes, se les hará un descuento del 20 0/0.
- Los billetes se despacharán en la consignación hasta una hora antes de la anunciada para la salida del vapor, y al pasajero que embarque sin el correspondiente billete, se le cobrará doble precio del señalado en estas tarifas.
- La nota para el embarque de mercancías debe entregarse en la Consignación antes de las 12 del día de la salida del vapor y la mercancía debe estar al costado del buque cinco horas antes de su salida.

Para más informes dirigirse á los Consignatarios en Melilla

Señores Requena é Hijos.—Carretera del Buen Acuerdo, número 8

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9, y Granada, 12 al 20—MALAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Certinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Ornaterías.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VIEGA, General Chasol

Vestuario para el Ejército

Los representantes en esta plaza de la acreditada casa de Samsalvador poseen en conocimiento de los señores primeros jefes de cuerpo de esta guarnición que han recibido grandes existencias de prendas de las que confecciona la citada casa.

SRES. MODESTO SÁNCHEZ Y COMPAÑIA
Paseo del General Napier

ACCIONES

Se venden, con todos sus intereses, veinte de la Sociedad Industrial del Norte de Africa. Informará en esta Administración.

Jóven sabiendo francés y árabe, desea colocación para dependiente de café. Para informes, en «La Reconquista».

Gran Fotografía

RICARDO GOMEZ
EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3
Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías. Hay preciosos trajes de mar y maras y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas